

Exp: 2002.06.21.  
Bodrog

Simonfa Községi Önkormányzat  
Polgármesterétől

## MEGHÍVÓ

Értesítelek és egyben tisztelettel meghívom az Ötv. 12.§. /1/ bekezdésének felhatalmazása alapján a

2002. június 12-én (szerdán) 18.00 órákor  
tartandó testületi ülésre

Az ülés helye: Simonfa Polgármesteri Hivatal

### Napirend:

- 1./ Tájékoztató a két ülés közt történt eseményekről.  
Előadó: Bodrog Gábor polgármester
- 2./ A Simonfai Kulcsos ház üzemeltetésének megtárgyalása.  
Előadó: Bodrog Gábor polgármester
- 3./ Közvilágítás korszerűsítésére vonatkozó pályázat megtárgyalása.  
Előadó: Bodrog Gábor polgármester
- 4./ Kaposvár Megyei Jogú Város Tűzoltóságának támogatási kérelme.  
Előadó: Bodrog Gábor polgármester
- 5./ Kultúrház helyreállítási munkáinak megtárgyalása.  
Előadó: Bodrog Gábor polgármester
- 6./ A Simonfai Apróka Játsszótér megépítésének megtárgyalása.  
Előadó: Bodrog Gábor polgármester
- 7./ Bartók Béla úti Általános Iskola támogatási kérelme.  
Előadó: Bodrog Gábor polgármester

Simonfa, 2002. június 7.



Bodrog Gábor sk.  
polgármester

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Készült:** a Simonfa Községi Önkormányzat Képviselő-testületének **2002. június 12-én** megtartott testületi üléséről.

**Jelen vannak:** Bodrog Gábor polgármester, Bank Istvánné, Nagy István, Májer Jánosné, Horváth Jánosné képviselő-testületi tagok, valamint Horváth László körjegyző.

**Igazoltan távol:** Bencze László képviselő

**Az ülés helye:** Polgármesteri Hivatal Simonfa

A Polgármester köszönti a megjelenteket és megállapítja, hogy a **5 fő** képviselő megjelent, az ülés **5 fővel határozatképes**.

A határozatképesség megállapítása után ismerteti a napirendi pontokat:

1./ Tájékoztató a két ülés közt történt eseményekről.

Előadó: Bodrog Gábor polgármester

2./ A Simonfai Kulcsos ház üzemeltetésének megtárgyalása.

Előadó: Bodrog Gábor polgármester

3./ Közvilágítás korszerűsítésére vonatkozó pályázat megtárgyalása.

Előadó: Bodrog Gábor polgármester

4./ Kaposvár Megyei Jogú Város Tűzoltóságának támogatási kérelme.

Előadó: Bodrog Gábor polgármester

5./ Kultúrház helyreállítási munkáinak megtárgyalása.

Előadó: Bodrog Gábor polgármester

6./ A Simonfai Apróka Játsszóter megépítésének megtárgyalása.

Előadó: Bodrog Gábor polgármester

7./ Bartók Béla úti Általános Iskola támogatási kérelme.

Előadó: Bodrog Gábor polgármester

A fenti napirendi pontok megtárgyalását a Képviselőtestület 5 igen **egyhangú** szavazattal elfogadja.

### 1./ Tájékoztató a két ülés közt történt eseményekről.

Előadó: Bodrog Gábor polgármester

A Polgármester az alábbiakról tájékoztatja a Képviselő-testületet:

- A Somogy Megyei Önkormányzat 1.000.000,-Ft összeggel támogatta a Polgármesteri Hivatal felújítását, mellyel kapcsolatban ma megkötött a megállapodás, illetve mivel a beruházás összköltsége meghaladja a tervezetteket majd 300.000,-Ft összegű póttámogatási igényt juttattunk el a Somogy Megyei Közgyűlés Elnökéhez.
- A térségi gázberuházással kapcsolatban jelenleg a kivitelező vállalkozó személyének kiválasztása folyik, melyet a KÖGÁZ RT. zártkörű pályáztatás útján végez. A négy településen befizetett gázközmű-fejlesztési hozzájárulás átutalásra került a KÖGÁZ RT. részére.
- A polgármesteri értekezleten, melynek fő napirendje a CÉDA pályázati keret felosztása volt, a simonfai pályázat 500.000,-Ft-ban lett jóváhagyva, erről döntés várhatóan augusztus hó elején születik.
- A település rendezési tervének tervezete elkészült, jelenleg a szakhatósági egyeztetés van folyamatban. A tervezési díj kifizetésre került.
- Június 22-én Simonfán kerül megrendezésre a térségi Ifjúsági Nap, melynek programjairól részletesen tájékoztat, majd javasolja a megrendezés költségeinek arányosan történő vállalását.

Kéri a Képviselő-testületet, hogy fogadják el a tájékoztatójában elmondottakat.

A Képviselő-testület 5 igen **egyhangú** szavazattal az alábbi határozatot hozza:

53/2002. (VI.12.) sz. Önkormányzati határozat

Simonfa Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a két ülés közt történt eseményekről szóló tájékoztatót jóváhagyólag elfogadja. Az Ifjúsági Nap megrendezésének költségeit vállalja.

Felelős: Bodrog Gábor polgármester

Határidő: azonnal

### 2./ A Simonfai Kulcsos ház üzemeltetésének megtárgyalása.

Előadó: Bodrog Gábor polgármester

A Polgármester ismerteti a Képviselő-testülettel, hogy a simonfai Ezüsthárs Kulcsos ház üzemeltetésével kapcsolatos felhívásra a METEOR Turista Egyesület tett ajánlatot. Részletesen tájékoztat az ajánlat tartalmáról, mely szerint a Turista Egyesület

berendezné és hosszú távon határozatlan időre üzemeltetné a Kulcsos házat. A felmerülő karbantartási munkákat elvégezné, a közüzemi díjakat fizetné. A keletkező bevételből 30 % illetné meg az önkormányzatot. Javasolja az üzemeltetésről szóló ajánlat elfogadását.

A Képviselő-testületi tagok az elhangzottakat részletesen megtárgyalták, majd azzal egyetértve 5 igen **egyhangú** szavazattal az alábbi határozatot hozza:

54/2002.(VI.12.) sz. Önkormányzati határozat

Simonfa Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a simonfai Ezüsthárs Kulcsos ház üzemeltetését a METEOR Természetbarát és Turista Egyesület részére adja ki. Az egyesület ajánlatát jóváhagyólag elfogadja.

Megbízza a Polgármestert az üzemeltetési szerződés megkötésével.

Felelős: Bodrog Gábor polgármester

Határidő: 2002. július 1.

### 3./ Közvilágítás korszerűsítésére vonatkozó pályázat megtárgyalása.

Előadó: Bodrog Gábor polgármester

A Polgármester ismerteti a Képviselő-testülettel, hogy az előzőekben döntötteknek megfelelően az önkormányzat szerződést kötött a DÉDÁSZ RT.-vel a település közvilágításának korszerűsítésére. A szükséges tervek és engedélyek elkészültek, a beruházás hamarosan megkezdődik.

A Széchenyi Terv kereteiben lehetőség van pályázatot benyújtani a bekerülési költség 30 %-ára - majd ismerteti a pályázati kiírást - és javasolja a pályázat benyújtását.

A Képviselő-testület 5 igen **egyhangú** szavazattal az alábbi határozatot hozza:

55/2002.(VI.12.) sz. Önkormányzati határozat

Simonfa Község Önkormányzatának Képviselő-testülete megpályázza a Széchenyi Terv közvilágítás korszerűsítése pályázatát 634.939,-Ft összegben a 2.351.625,-Ft összköltség 30 %-ában.

Az önrész mértékét 1.481.524,-Ft összegben költségvetése terhére biztosítja.

A pályázatban szereplő feltételeket vállalja.

Megbízza a Polgármestert a pályázathoz szükséges feladatok ellátásával.

Felelős: Bodrog Gábor polgármester

Határidő: 2002. június 30.

#### 4./ Kaposvár Megyei Jogú Város Tűzoltóságának támogatási kérelme.

Előadó: Bodrog Gábor polgármester

A Polgármester ismerteti a Képviselő-testülettel, hogy a Kaposvár Megyei Jogú Város Tűzoltósága érdekében Kaposvár Megyei Jogú Város Polgármestere támogatási kérelemmel fordult az önkormányzathoz. Kérelmében 1 magasból mentő gépjármű pályázat útján történő beszerzéshez a 28 millió Ft önrészhez való hozzájárulást kéri önkormányzatunktól népszerűségi arányosan. Ennek összege 87.511,-Ft. Kéri a Képviselő-testületi tagokat, hogy mondják el véleményüket.

#### HOZZÁSZÓLÁS:

*Nagy István képviselő* az önkormányzat forráshiányos helyzetére való hivatkozással javasolja a kért összeg 50 %-ának megítélését.

*Horváth Jánosné képviselő* Bank Istvánné képviselő szintén a kért összeg felének biztosítását javasolja.

A Polgármester tekintettel az önkormányzat pénzügyi helyzetére egyetért a kért összeg felének odaítélésével.

A Képviselő-testület 5 igen **egyhangú** szavazattal az alábbi határozatot hozza:

56/2002. (VI.12.) sz. Önkormányzati határozat

Simonfa Község Önkormányzatának Képviselő-testülete Kaposvár Megyei Jogú Város Hivatásos Önkormányzati Tűzoltósága magasból mentő gépjármű beszerzésének önrészehez 43.700,-Ft-ot biztosít. Megbízta a Polgármestert a támogatás folyósításával.

Felelős: Bodrog Gábor polgármester

Határidő: 2002. június 30.

#### 5./ Kultúrház helyreállítási munkáinak megtárgyalása.

Előadó: Bodrog Gábor polgármester

A Polgármester tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a simonfai Kultúrház tetőfedési munkáira árajánlatot kért a Manzárd 2002. BT.-től, mely szerint 475.000,-Ft díjért vállalnák a jelenlegi pala- és lécfedés bontását, az átléceezést és cserepezést, illetve 4 db kéménybádog cseréjét.

Ezen kívül elmondja, hogy a belső festési munkákra is érkeztek ajánlatok, melyek közül Magyar Tibor helyi festő ajánlata a legkedvezőbb. A külső vakolási munkákat az árajánlatok ismeretében a Tóth Építőipari és Szolgáltató KFT.-vel javasolja végeztetni. Majd részletesen ismerteti az árajánlatokat és kéri a Képviselőket, hogy mondják el véleményüket.

### HOZZÁSZÓLÁS:

*Bank Istvánné képviselő* megismerve az árajánlatokat, javasolja azok elfogadását.

*Nagy István képviselő* javasolja az említett munkákra az ajánlatot elfogadásra.

A Képviselő-testület 5 igen **egyhangú** szavazattal az alábbi határozatot hozza:

57/2002. (VI.12.) sz. Önkormányzati határozat

Simonfa Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a Simonfai Kultúrház tetőfedési és festési munkáiról szóló ajánlatokat megismerte és jóváhagyólag elfogadja.

Megbízza a Polgármestert a szükséges feladatok ellátásával és a munka elvégzetetésével.

Felelős: Bodrog Gábor polgármester

Határidő: 2002. szeptember 1.

#### 6./ A Simonfai Apróka Játsszóter megépítésének megtárgyalása.

Előadó: Bodrog Gábor polgármester

A Polgármester tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a játszótér megépítésének munkái elkezdődtek, a terep kialakítása és elfüvesítése megtörtént. Az Ifjúsági és Sportminisztérium 1.200.000,-Ft-os pályázati támogatásával kapcsolatos szerződéskötés folyamatban van. Javasolja szerződés megkötését a játszószerkek elkészítésére és a játszótér kerítésének megépítésére.

Ismerteti a pályázati anyagot és a munkákra kért árajánlatot, majd kéri a Képviselő-testületet, hogy a Kapos A és T BT.-vel kösse meg a kivitelező szerződést.

A Képviselő-testület 5 igen **egyhangú** szavazattal az alábbi határozatot hozza:

58/2002.(VI.12.) sz. Önkormányzati határozat

Simonfa Község Önkormányzatának Képviselő-testülete dönt arról, hogy a Kapos A és T BT. játszószerkek elkészítéséről és a játszótér kerítésének megépítéséről szóló ajánlatát jóváhagyólag elfogadja.

Megbízza a Polgármestert a szerződés megkötésével és munka elvégzetetésével.

Felelős: Bodrog Gábor polgármester

Határidő: 2002. június 30.

7./ Bartók Béla úti Általános Iskola támogatási kérelme.

Előadó: Bodrog Gábor polgármester

A Polgármester ismerteti a Képviselő-testülettel, hogy a Bartók Béla úti Általános Iskola támogatási kérelemmel fordult az önkormányzathoz. Javasolja a kérelem elfogadását.

A Képviselő-testület 5 igen **egyhangú** szavazattal az alábbi határozatot hozza:

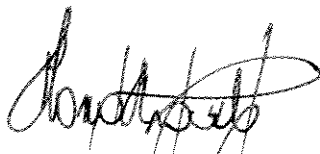
59/2002. (VI.12.) sz. Önkormányzati határozat

Simonfa Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a Bartók Béla úti Általános Iskolát 33.000,-Ft összeggel támogatja.  
Megbízza a Polgármestert a támogatás folyósításával.

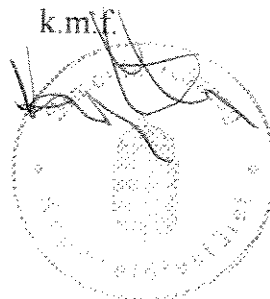
Felelős: Bodrog Gábor polgármester

Határidő: 2002. június 30.

Mivel a testületi ülésen más nem hangzott el a Polgármester a részvételt megköszönve az ülést bezárta.



Dr. Horváth László  
körjegyző



Bodrog Gábor  
polgármester

## BÉRLETI SZERZŐDÉS

2002 DEC 23

190-6/2002

Amely létrejött egyrészről **Simonfa Község Önkormányzata** 7474 Simonfa, Ady E. u. 1. mint bér beadó, továbbiakban Bérbeadó (képviselőben: Bodrog Gábor polgármester) másrészről:

**Meteor Természetbarát és Turista Egyesület** 7400 Kaposvár, Dózsa Gy. u. 16., mint bérlő, a továbbiakban Bérlő (képviselőben: Sármezei Ferenc elnök) alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

- 1./ A Bérbeadó bérbe adja, a bérlő pedig bérbe veszi a **7474 Simonfa, Dózsa Gy. u. 30. (191/1. hrsz.) alatti Ezüsthárs Kulcsos házat**.
- 2./ A bérleti díj összegét a Turistaház üzemeltetéséből származó évi bevétel 30 %-ában állapítják meg.
- 3./ Bérlő a bérleti díj fizetésére legalább évi két alkalommal, tárgyév június 30-ig, illetve december 31-ig köteles. Ezen időpontokban a Bérbevevő egyidejűleg tájékoztatást ad a Bérlő részére a keletkezett bevétel összegéről. Ettől eltérni csak a felek eseti egybehangzó nyilatkozatával lehet.
- 4./ A Bérlő kötelezettsége az ingatlan Turistaházként történő üzemeltetése, a berendezés biztosítása, a felmerülő karbantartási munkák elvégzése és a közüzemi díjak fizetése.
- 5./ A bérlő kijelenti, hogy az ingatlant megtekintett állapotban vette bérbe és az összes lényeges jellemzőjét a bérleti szerződés megkötése előtt megismerte.
- 6./ Az üzemeltetés során a bérelt ingatlan működésével kapcsolatban felmerült károkért a bérlő felel.
- 7./ A felek a bérleti szerződést határozatlan időre kötik azzal, hogy a szerződés felmondása adott év december 31. napjával lehetséges és a felmondási szándékról legalább 3 hónappal előtte értesíteni kell a másik felet.
- 8./ A bérleti szerződésben foglaltakat Simonfa Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 54/2002. (VI.12.) sz. Önkormányzati határozatával jóváhagyólag elfogadta.
- 9./ Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv bérleti jogviszonyra vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

Simonfa, 2002. 06.12.

Bérbeadó



Bérlő



METEOR Természetbarát  
Turista Egyesület  
7400 Kaposvár, Dózsa Gy. u. 118.  
Tel.: 82-434-570  
82/434-570  
Adószám: 19201601-1-14